

# JOURNAL OFFICIEL

DES

## ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie

Paraissant tous les jeudis à 8 h. du soir

Matahiti 38.  
N° 47.

Te Vea a te Hau no te mau Haapao raa farani i Oceania

Mahana maha  
21 no novema 1889

PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):  
 Un an ..... 18 fr.  
 Six mois ..... 10 fr.  
 Trois mois ..... 6 fr.  
 Un numéro : 30 centimes.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT

PRIX DES ANNONCES (au comptant):  
 Les 20 premières lignes ..... 30 c. la ligne.  
 Au-dessus de 20 lignes ..... 25 id.  
 Les annonces renouvelées se paient la moitié du prix de la première insertion.

**PARTIE OFFICIELLE****ADMINISTRATION DE L'INTÉRIEUR**

Par décision du Gouverneur en date du 19 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, est ratifiée l'élection qui a eu lieu le 3 novembre courant, nommant Teihorai a Mahuru, chef-adjoint du district de Teavarao-Teaharoa (Moorea).

Par décision du Gouverneur en date du 19 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, est ratifiée l'élection qui a eu lieu le 3 novembre courant, nommant Punuaatua a Ma-raetata a Hamau, chef-adjoint du district de Papetoai (Moorea).

**ADMINISTRATION DE LA JUSTICE****RÔLE DE LA HAUTE-COUR TAHITIENNE.**

Te mau ohipa e rave hia e te Haava raa rahi tahiti i te mau mahana i faaite hia i muri nei.

4<sup>e</sup> Session 1889 — Putuputu raa maha 1889.

Dates.	Noms des parties.	Noms des terres en litige.
Te mahana.	Te ioa o na fatu mazro.	Te ioa o te mau fenua e maro hia.
28 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te vahine ra o Temasau a Teiraro, e tia i Mataies, e te vahine ra o Uerii a Vaea, e vahine faipoipo na E. Poroi, e tia i Papeete.	Te eti'a i te fenua ra o Moanataio, te vai i Mataiea.
29 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te taata ra o Pai a vetea, e tia i Pa-peete, e te taata ra o Pareau a Te-ritchau, e tia i Tautira.	Tiapati, te vai i Tautira.
30 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te vahine ra o Tetuanimooreore a Fanaue, e vahine pée his mai e fa-tihiua mai e Tetuanui a Tehoariri e tia raus 'tea i Papeari, e te taata ra e Maipito a Taurau, e tia i Pape-toai.	Pumahara aore ia o Teninai, te vai i Pepetosi.
2 no titema 1889, i te hora 4, i te ahiahi.	Te taata ra o Teshu a Taeae, e tia i Vairau, e o 4 <sup>e</sup> te taata ra o Tai a Marurai, 2 <sup>e</sup> Ariitu a Teraiteta, 3 <sup>e</sup> Faofa a Ruru, e tia nse i Pueu.	Aoropaa aore ra o Taaterotea e na peho ra o Tapuhiraa e Tenaoa, te vai i Pueu.
3 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te vahine ra o Maunau a Paaina e vahine faipoipo pée his mai e fas-tia his mai na te taata ra o Tetua-vira a Teharirua, e tia raus 'tea i Papara, e Teihoua a Mouarau a Tuua, e tia i Paeca.	Tiromi, te vai i Paeca.
4 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te taata ra o Tehirea a Temasam-asiahetapu, e tia i Pueu te taata ra o Hirae a Teate e tia i Hitiaa.	Pouinaa, te vai i Hitiaa.

5 no titema 1889 i te hora 4 i te ahiahi.	Te taata ra o Hirae a Teate e tia i Poumaa te vai i Hitiaa. Hitiaa, e te taata ra o Teihoro a Temamaatuauahutapu e tia i Pueu.	Taapoto, te vai i Hitiaa.
6 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te taata ra o Punuarui a Temariisuma o te rave i te obipa na roto i te haapoo raa oia i to 'na metua tane ia Temariisuma a Manavaros, e tia i Pueu, e te vahine ra o Terivahatetuafahahiti a Nonohi, e tia i Pueu.	Tefarepotaa, te vai i Pueu.
7 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Te taata ra o Marau a Outataata, e tia i Mahina, e te taata ra o Matasau a Temauri, e tia i Mahina.	Tetshora e o Tearupaoa, te vai i Mahina.

No te titan raa i te mau ite ra, te ani hia 'tu nei ia te mau fatu obipa la haere oioi mai i roto i te piha toroa a te Terefie i mua ae i na mahana e yau e rave haere hia i ta ratou ra mau obipa.

**PARTIE NON OFFICIELLE****AVIS ET COMMUNICATIONS****ADMINISTRATION DE L'INTÉRIEUR****AVIS.****PARAU FAITE.**

L'Administration de l'intérieur est informée qu'il se fait actuellement à Tahiti et à Moorea des plantations de cotonniers de qualité inférieure.

Le motif de cette préférence n'est pas tant, paraît-il, la perspective d'un rendement supérieur en poids que la faculté de cueillir longtemps après maturité, c'est-à-dire, à l'époque où le préduit ne vaut plus rien, ce qui n'est pas possible pour le Sea Island.

Le coton de Tahiti a repris sa valeur sur les marchés d'Europe grâce aux envois de bonne qualité qui ont été faits et il est de l'intérêt des colons de maintenir une réputation acquise que les nouvelles plantations menaceraient de lui faire perdre si le danger n'était pas signalé.

Ua faaite hia 'enei te Hau, e te tanu hia nei, i te mau faaapu i Tahiti e i Moorea te hoe vavai huru ino.

Te mea paha i na reira hia'i, e ere e no te mea e hau atu te rabi o te vavai e noaa mai, tei rà, no te mea e maitai i te pafai raa i taua vavai raa i muri roa mai i toua paari raa oia i te tau e huru ino roa'i te vavai. Areea rà i te vavai Sea Island eita ia e maitai ia na reira hia.

I teie nei, ua haere faahou te hoo o te vavai Tabiti i nia, i te hoo raa i Europa, no te mea e vavai maitatai anae tei hapono hia a'e nei. E mea tia ja tamau te mau taata faaapu i taua roo maitai ra i nia i te vavai, e e riro taua roo ra i te ino faahou, mai te mea e e faaapu hia te vavai ino. No reira i faaite hia'i teie nei parau ia ite te taata 'toa i taua ino ra.